

깨기전까지는 병아리를 세지마라. (김치국부터 마시지 마라.)	Don't count your chickens until they're hatched.
뛰기 전에 보아라. (돌다리도 두드려보라.)	Look before you leap.
짖는 개는 물지 않는다. (말만 하는 사람은 행동이 없다.)	A barking dog never bites.
필요할 때의 친구가 진짜 친구다.	A friend in need is a friend indeed.
모든 개는 자기 날이 있다. (모든 사람에게는 결국 기회가 온다.)	Every dog has its day.
훌륭한 궁사는 활이 아니고 과녁으로 알려진다. (어떤 도구를 갖고 있느냐가 중요한 것이 아니고 그것으로 무엇을 하느냐가 중요한 것이다.)	A good archer is known by his aim not his arrows.
두 마리를 토끼를 쫓다가는 다 놓친다. (절반씩 이론 두 가지보다는 완전히 이론 한 가지가 낫다.)	If you run after two rabbits you will catch neither.
망설이는 사람은 잃는다. (기회를 놓치지 마라.)	He who hesitates is lost.
쇠는 뜨거울 때 때려라. (기회는 있을 때 잡아라.)	Strike while the iron is hot.
모든 구름에게는 은색 테두리가 있다. (불행한 일에서도 배울 것은 있다.)	Every cloud has a silver lining.
많은 손은 가벼운 일을 만든다. (백지장도 맞들면 낫다.)	Many hands make light work.
펜은 칼보다 강하다. (말은 폭력이 하지 못하는 일을 한다.)	The pen is mightier than the sword.
서두름은 낭비를 초래한다. (계획이 없으면 많은 문제가 생긴다.)	Haste makes waste.
개울 한 가운데에서 말을 바꾸지 마라. (계획의 중간에서는 변화를 최소화하라.)	Don't change horses in the middle of a stream.
황금알을 낳는 거위를 죽이지 마라. (잘 되고 있는 일은 계속 그대로 두어라.)	Don't kill the goose that lays the golden egg.